

<p><i>RELAZIONE</i></p> <p><i>DEL COLLEGIO DEI REVISORI DEI</i></p> <p><i>CONTI</i></p> <p><i>SULLO SCHEMA</i></p> <p><i>DI BILANCIO CONSOLIDATO 2019</i></p> <p><i>DELLA REGIONE AUTONOMA</i></p> <p><i>TRENTINO ALTO ADIGE/SÜDTIROL</i></p> <p><i>L'organo di revisione</i></p> <p>Fabio Michelone</p> <p>Anna Rita Balzani</p> <p>Oronzo Antonio Schirizzi</p>	<p><i>BERICHT</i></p> <p><i>DES RECHNUNGSPRÜFERKOLLEGIUMS</i></p> <p><i>ZUM ENTWURF</i></p> <p><i>DES KONSOLIDIERTEN HAUSHALTS 2019</i></p> <p><i>DER AUTONOMEN REGION</i></p> <p><i>TRENTINO-SÜDTIROL</i></p> <p><i>Das Rechnungsprüfungsorgan</i></p> <p>Fabio Michelone</p> <p>Anna Rita Balzani</p> <p>Oronzo Antonio Schirizzi</p>
---	---

<p style="text-align: center;"><b>INTRODUZIONE</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>EINFÜHRUNG</b></p>
<p>L'Organo di Revisione nelle persone di Fabio Michelone, Anna Rita Balzani, Oronzo Antonio Schirizzi;</p> <p style="text-align: center;"><b>Premesso</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ che con legge regionale n. 2 del 27 luglio 2020 sono stati approvati il rendiconto della gestione per l'esercizio 2019 e il rendiconto consolidato Giunta-Consiglio per l'esercizio 2019;</li> <li>▪ che questo Organo con relazione approvata con verbale n. 6 del 24 giugno 2020 ha espresso parere al rendiconto della gestione per l'esercizio 2019;</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>Vista</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ la proposta di deliberazione di Giunta regionale dello schema di bilancio consolidato 2019 completo di:               <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Conto Economico;</li> <li>b) Stato Patrimoniale;</li> <li>c) Relazione sulla gestione e Nota Integrativa;</li> </ul> </li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Vorausgeschickt,</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dass mit Regionalgesetz vom 27 Juli 2020, Nr. 2 die Rechnungslegung für das Haushaltsjahr 2019 und die konsolidierte Rechnungslegung Regionalregierung-Regionalrat 2019 genehmigt wurden;</li> <li>▪ dass das Rechnungsprüfungsorgan in dem mit Protokoll vom 24 Juni 2020, Nr. 6 genehmigten Bericht seine Stellungnahme zur Rechnungslegung für das Haushaltsjahr 2019 abgegeben hat;</li> </ul> <p style="text-align: center;"><b>Aufgrund</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ der Beschlussvorlage der Regionalregierung zur Genehmigung des Entwurfs des konsolidierten Haushalts 2019 samt               <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Gewinn- und Verlustrechnung;</li> <li>b) Vermögensstand;</li> <li>c) Bericht über die Gebarung samt Anhang;</li> </ul> </li> </ul>
<p style="text-align: center;"><b>Premesso che</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ la formazione del bilancio consolidato è guidata dal Principio contabile applicato di cui all'allegato n. 4/4 al D.Lgs. n. 118/2011;</li> <li>▪ il punto 6) del sopra richiamato principio contabile dispone testualmente <i>“per quanto non specificatamente previsto nel</i></li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>Vorausgeschickt, dass</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ die Erstellung des konsolidierten Haushalts gemäß dem angewandten Haushaltsgrundsatz laut Anlage Nr. 4/4 zum GvD Nr. 118/2011 erfolgt;</li> <li>▪ Z. 6) des genannten Haushaltsgrundsatzes Folgendes besagt:</li> </ul>

<p><i>presente documento si fa rinvio ai Principi contabili generali civilistici e a quelli emanati dall’Organismo Italiano di Contabilità (OIC)’;</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ con deliberazioni di Giunta regionalen. 274 del 18 dicembre 2019 e n. 107 del 29 giugno 2020 sono stati definiti il Gruppo di Amministrazione Pubblica (GAP) ed il perimetro di consolidamento relativo all’esercizio 2019;</li> </ul>	<p><i>„Sofern in diesem Dokument nichts ausdrücklich vorgesehen wird, wird auf die im zivilrechtlichen Bereich geltenden allgemeinen Haushaltsgrundsätze sowie auf die vom Organismo Italiano di Contabilità (OIC) festgelegten Grundsätze verwiesen“;</i></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dass mit den Beschlüssen der Regionalregierung vom 18. Dezember 2019, Nr. 274 und vom 29 Juni 2020 Nr. 107 die Zusammensetzung der Gruppe Öffentliche Verwaltung und der Konsolidierungskreis für das Haushaltsjahr 2019 festgelegt wurden;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ sono inclusi nel GAP della Regione Autonoma Trentino Alto Adige/Südtirol i seguenti enti e società:</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dass nachstehende Körperschaften und Gesellschaften zur Gruppe Öffentliche Verwaltung der Autonomen Region Trentino-Südtirol gehören:</li> </ul>
<p><b>ORGANISMI STRUMENTALI</b>          Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione;          Consiglio regionale (assimilabile ad organismo strumentale)</p>	<p><b>INSTRUMENTALE EINRICHTUNGEN</b>          Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein - und Verwaltungsdienste;          Regionalrat (einer instrumentalen Einrichtung gleichzustellen)</p>
<p><b>ENTI STRUMENTALI</b>          Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera d) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali;          Fondazione “Orchestra sinfonica Haydn di Bolzano e Trento” (controllato)</p>	<p><b>INSTRUMENTALE KÖRPERSCHAFTEN</b>          Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten          Stiftung Haydn-Orchester Bozen und Trient (kontrollierte Körperschaft )</p>

<p>Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera <i>d</i>) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali; Istituto culturale ladino (partecipato)</p>	<p>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten Ladinisches Kulturinstitut (Körperschaft mit Beteiligung der Region)</p>
<p>Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera <i>d</i>) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali; Istituto culturale mocheno (partecipato) Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera <i>d</i>) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali Istituto culturale cimbro (partecipato)</p>	<p>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten Bersntoler Kulturinstitut (Körperschaft mit Beteiligung der Region) Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten Kulturinstitut Lusérn (Körperschaft mit Beteiligung der Region)</p>
<p>Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera <i>d</i>) tutela e valorizzazione dei beni e delle attività culturali Fondazione “Centro Documentazione Luserna” (partecipato)</p>	<p>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. d) Schutz und Aufwertung kultureller Güter und Tätigkeiten Sifting Dokumentationszentrum Lusérn (Körperschaft mit Beteiligung der Region)</p>
<p><b>SOCIETÀ</b> Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera <i>k</i>) diritti sociali, politiche sociali e famiglia; Pensplan Centrum S.p.a (controllata in house) Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera <i>a</i>) servizi</p>	<p><b>GESELLSCHAFTEN</b> Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. <i>k</i>) Soziale Rechte, Sozial- und Familienpolitik Pensplan Centrum AG (kontrollierte In-House-Gesellschaft) Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. <i>a</i>)</p>

<p>istituzionali, generali e di gestione; Autostrada del Brennero S.p.A. (società partecipata)</p>	<p>Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste; Brennerautobahn AG (Gesellschaft mit Beteiligung der Region)</p>
<p>Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione; Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a. (società partecipata)</p>	<p>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste; Investitionsbank Trentino-Südtirol AG (Gesellschaft mit Beteiligung der Region)</p>
<p>Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera b) istruzione e diritto allo studio; Trentino School of Management S. Cons. a.r.l (società in house)</p>	<p>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. b) Bildung und Bildungsförderung; Trentino School of Management S. Cons. a.r.l (In-House-Gesellschaft)</p>
<p>Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione; Trentino Digitale S.p.A (ex Informatica Trentina S.p.a) (società in house)</p>	<p>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste; Trentino Digitale S.p.A (ehem. Informatica Trentina S.p.a) (In-House-Gesellschaft)</p>
<p>Art.11-ter D.Lgs. n.118 del 2011 e s.m. – lettera a) servizi istituzionali, generali e di gestione; Informatica Alto Adige S.p.a (società in house)</p>	<p>Art. 11-ter GvD Nr. 118/2011 i.d.g.F. – Buchst. a) Institutionelle Allgemein- und Verwaltungsdienste; Südtiroler Informatik AG (In-House-Gesellschaft)</p>
<p>Euregio Plus Sgr S.p.a. già Pensplan Invest Sgr S.p.a. Società controllata indirettamente attraverso Pensplan Centrum S.p.A.</p>	<p>Euregio Plus Sgr AG, ehem. Pensplan Invest Sgr AG, indirekt über Pensplan Centrum AG kontrollierte Gesellschaft</p>

- sono stati consolidati i bilanci dei seguenti enti e società:

**CAPOGRUPPO**

Regione Trentino – Alto Adige/Südtirol e Consiglio regionale  
(capogruppo)

**SOCIETÀ**

Pensplan Centrum S.p.a. (Controllata in house)

Autostrada del Brennero S.p.A.(società partecipata)

Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a. (società partecipata)

Trentino School of Management S. Cons. a.r.l. (società in house)

Trentino Digitale S.p.A (società in house)

Informatica Alto Adige S.p.a (società in house)

**SOCIETÀ CONTROLLATA INDIRETTAMENTE**

Euregio Plus Sgr S.p.a. già Pensplan Invest Sgr S.p.a. (società controllata indirettamente attraverso Pensplan Centrum S.p.A.)

- dass die Haushalte der nachstehenden Körperschaften und Gesellschaften konsolidiert wurden:

**MUTTERKÖRPERSCHAFT**

Region Trentino-Südtirol und Regionalrat  
(Mutterkörperschaft)

**GESELLSCHAFTEN**

Pensplan Centrum AG (kontrollierte In-House-Gesellschaft)

Brennerautobahn AG (Gesellschaft mit Beteiligung der Region)

Investitionsbank Trentino-Südtirol AG (Gesellschaft mit Beteiligung der Region)

Trentino School of Management S. Cons. a.r.l. (In-House-Gesellschaft)

Trentino Digitale S.p.A (In-House-Gesellschaft)

Südtiroler Informatik AG (In-House-Gesellschaft)

**INDIREKT KONTROLLIERTE GESELLSCHAFT**

Euregio Plus Sgr AG, ehem. Pensplan Invest Sgr AG  
(indirekt über Pensplan Centrum AG kontrollierte Gesellschaft)

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ i metodi di consolidamento utilizzati e le quote di partecipazione detenuti dalla Regione sono i seguenti:</li> </ul> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;">Pensplan Centrum S.p.a.</td> <td style="width: 20%;">Integrale</td> <td style="width: 20%;">97,29%</td> </tr> <tr> <td>Autostrada del Brennero S.p.A.</td> <td>Proporzionale</td> <td>32,2893%</td> </tr> <tr> <td>Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a.</td> <td>Proporzionale</td> <td>17,488601%</td> </tr> <tr> <td>Trentino School of Management S. Cons. a.r.l.</td> <td>Proporzionale</td> <td>19,50%</td> </tr> <tr> <td>Trentino Digitale S.p.A</td> <td>Proporzionale</td> <td>5,4521%</td> </tr> <tr> <td>Informatica Alto Adige S.p.a</td> <td>Proporzionale</td> <td>1,08%</td> </tr> <tr> <td>Euregio Plus Sgr S.p.a. già Pensplan Invest Sgr S.p.a.</td> <td>Integrale</td> <td>51,00% di 97,29%</td> </tr> </table>	Pensplan Centrum S.p.a.	Integrale	97,29%	Autostrada del Brennero S.p.A.	Proporzionale	32,2893%	Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a.	Proporzionale	17,488601%	Trentino School of Management S. Cons. a.r.l.	Proporzionale	19,50%	Trentino Digitale S.p.A	Proporzionale	5,4521%	Informatica Alto Adige S.p.a	Proporzionale	1,08%	Euregio Plus Sgr S.p.a. già Pensplan Invest Sgr S.p.a.	Integrale	51,00% di 97,29%	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dass nachstehende Konsolidierungsmethoden angewandt wurden, wobei der von der Region gehaltene Anteil jeweils angegeben wird:</li> </ul> <table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 60%;">Pensplan Centrum AG</td> <td style="width: 20%;">Vollkonsolidierung</td> <td style="width: 20%;">97,29 %</td> </tr> <tr> <td>Brennerautobahn AG</td> <td>Quotenkonsolidierung</td> <td>32,2893 %</td> </tr> <tr> <td>Investitionsbank Trentino-Südtirol AG</td> <td>Quotenkonsolidierung</td> <td>17,488601 %</td> </tr> <tr> <td>Trentino School of Management S.Cons. a r.l.</td> <td>Quotenkonsolidierung</td> <td>19,50 %</td> </tr> <tr> <td>Trentino Digitale S.p.A.</td> <td>Quotenkonsolidierung</td> <td>5,4521 %</td> </tr> <tr> <td>Südtiroler Informatik AG</td> <td>Quotenkonsolidierung</td> <td>1,08 %</td> </tr> <tr> <td>Euregio Plus Sgr AG, ehem. Pensplan Invest Sgr AG</td> <td>Vollkonsolidierung</td> <td>51,00 % von 97,29 %</td> </tr> </table>	Pensplan Centrum AG	Vollkonsolidierung	97,29 %	Brennerautobahn AG	Quotenkonsolidierung	32,2893 %	Investitionsbank Trentino-Südtirol AG	Quotenkonsolidierung	17,488601 %	Trentino School of Management S.Cons. a r.l.	Quotenkonsolidierung	19,50 %	Trentino Digitale S.p.A.	Quotenkonsolidierung	5,4521 %	Südtiroler Informatik AG	Quotenkonsolidierung	1,08 %	Euregio Plus Sgr AG, ehem. Pensplan Invest Sgr AG	Vollkonsolidierung	51,00 % von 97,29 %
Pensplan Centrum S.p.a.	Integrale	97,29%																																									
Autostrada del Brennero S.p.A.	Proporzionale	32,2893%																																									
Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a.	Proporzionale	17,488601%																																									
Trentino School of Management S. Cons. a.r.l.	Proporzionale	19,50%																																									
Trentino Digitale S.p.A	Proporzionale	5,4521%																																									
Informatica Alto Adige S.p.a	Proporzionale	1,08%																																									
Euregio Plus Sgr S.p.a. già Pensplan Invest Sgr S.p.a.	Integrale	51,00% di 97,29%																																									
Pensplan Centrum AG	Vollkonsolidierung	97,29 %																																									
Brennerautobahn AG	Quotenkonsolidierung	32,2893 %																																									
Investitionsbank Trentino-Südtirol AG	Quotenkonsolidierung	17,488601 %																																									
Trentino School of Management S.Cons. a r.l.	Quotenkonsolidierung	19,50 %																																									
Trentino Digitale S.p.A.	Quotenkonsolidierung	5,4521 %																																									
Südtiroler Informatik AG	Quotenkonsolidierung	1,08 %																																									
Euregio Plus Sgr AG, ehem. Pensplan Invest Sgr AG	Vollkonsolidierung	51,00 % von 97,29 %																																									
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Il Bilancio consolidato della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol per l'esercizio 2019 espone le risultanze delle somme delle poste contenute nel Rendiconto consolidato della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige/Südtirol e nei bilanci delle società incluse nel perimetro di consolidamento, al netto delle scritture contabili di elisione effettuate per le partite infragruppo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dass im konsolidierten Haushalt der Autonomen Region Trentino-Südtirol für das Haushaltsjahr 2019 die Ergebnisse der Summen der in der konsolidierten Rechnungslegung der Autonomen Region Trentino-Südtirol und in den Jahresabschlüssen der zum Konsolidierungskreis gehörenden Gesellschaften enthaltenen Posten, nach Streichung gruppeninterner Posten, angeführt werden;</li> </ul>																																										
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Rispetto all'esercizio 2018 nel perimetro di consolidamento sono state comprese anche Autostrada del Brennero S.p.A., Euregio Plus Sgr S.p.a. già Pensplan Invest Sgr S.p.a. e Mediocredito Trentino-Alto Adige S.p.a.;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dass im Vergleich zum Haushaltsjahr 2018 auch Brennerautobahn AG, Euregio Plus Sgr AG (ehem. Pensplan Invest Sgr AG) und Investitionsbank Trentino-Südtirol AG in den Konsolidierungskreis einbezogen wurden;</li> </ul>																																										

<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l'Ente con appositi atti ha comunicato agli organismi, alle aziende e alle società l'inclusione delle stesse nel perimetro del proprio bilancio consolidato, ha trasmesso a ciascuno di tali enti l'elenco degli enti compresi nel consolidato ed ha preventivamente impartito le direttive necessarie al fine di rendere possibile la predisposizione del bilancio consolidato;</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dass die Region mit spezifischen Maßnahmen den Einrichtungen, Betrieben und Gesellschaften ihre Einbeziehung in den Konsolidierungskreis mitgeteilt, einem jeden Rechtssubjekt das Verzeichnis der zum Konsolidierungskreis gehörenden Körperschaften übermittelt und die Richtlinien für die Erstellung des konsolidierten Haushalts erteilt hat;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l'area di consolidamento è stata individuata analizzando le fattispecie rilevanti previste dal "<i>Principio contabile applicato concernente il bilancio consolidato</i>", allegato al D.Lgs. n. 118/2011.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dass der Konsolidierungskreis nach den Kriterien laut dem angewandten <i>Haushaltsgrundsatz betreffend den konsolidierten Haushalt</i> (Anlage zum GvD Nr. 118/2011) festgelegt wurde;</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ ciascuna entità ha trasmesso le informazioni richieste dal punto 3.2 del Principio contabile n.4/4 ai fini della redazione del bilancio consolidato, in particolare:             <ul style="list-style-type: none"> <li>a) le informazioni necessarie all'elaborazione del bilancio consolidato secondo i principi contabili e lo schema previsti dal d.lgs. 118/2011, se non presenti nella nota integrativa;</li> <li>b) la riclassificazione dello stato patrimoniale e del conto economico secondo lo schema previsto dall'allegato 11 al d.lgs 118/2011.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ dass jedes Rechtssubjekt die laut Z. 3.2 des Haushaltsgrundsatzes (Anlage Nr. 4/4) für die Erstellung des konsolidierten Haushalts erforderlichen Informationen übermittelt hat, und zwar insbesondere:             <ul style="list-style-type: none"> <li>a) die für Erstellung des konsolidierten Haushalts erforderlichen Informationen gemäß den Haushaltsgrundsätzen und der Vorlage laut GvD Nr. 118/2011, sofern sie nicht im Anhang enthalten sind;</li> <li>b) die Neuklassifizierung des Vermögensstands und der Gewinn- und Verlustrechnung gemäß der Vorlage laut Anlage Nr. 11 zum GvD Nr. 118/2011;</li> </ul> </li> </ul>



<p style="text-align: center;"><b>PRESENTA</b></p> <p>i risultati dell'analisi svolta e le attestazioni sul Bilancio Consolidato 2019.</p>	<p style="text-align: center;"><b>ERLÄUTERT</b></p> <p>das Rechnungsprüfungsorgan, zusammengesetzt aus Fabio Michelone, Anna Rita Balzani und Oronzo Antonio Schirizzi, die Überprüfungsresultate und Bestätigungen zum Konsolidierten Haushalt 2019.</p>
<p style="text-align: center;"><b>VERIFICHE PRELIMINARI</b></p> <p>Nell'ambito delle attività di controllo, l'Organo di revisione ha verificato che siano state contabilizzate le rettifiche di pre-consolidamento indispensabili a rendere uniformi i bilanci da consolidare;</p> <p>L'Ente capogruppo non ha direttamente effettuato rettifiche per il non rispetto delle direttive di consolidamento impartite dallo stesso.</p> <p>Questo Collegio ha inoltre effettuato, con il metodo di campionamento, risconti sulle scritture di elisione tra i valori dei bilanci.</p>	<p style="text-align: center;"><b>EINLEITENDE ÜBERPRÜFUNGEN</b></p> <p>Im Rahmen der Kontrolltätigkeiten hat das Rechnungsprüfungsorgan überprüft, ob die für die Vereinheitlichung der zu konsolidierenden Haushalte erforderlichen Vorkonsolidierungsberichtigungen durchgeführt wurden.</p> <p>Die Mutterkörperschaft hat keine direkten Berichtigungen wegen Nichtbeachtung der von ihr erteilten Konsolidierungsrichtlinien vorgenommen.</p> <p>Ferner hat das Rechnungsprüfungsorgan die eingetragenen Streichungen gegenseitiger Haushaltsposten stichprobenweise überprüft.</p>
<p style="text-align: center;"><b>VERIFICHE DEI SALDI RECIPROCI TRA I COMPONENTI DEL GRUPPO</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>ÜBERPRÜFUNG DER GEGENSEITIGEN SALDEN ZWISCHEN GRUPPENMITGLIEDERN</b></p>
<p>L'Organo di revisione dell'Ente capogruppo e gli organi di controllo dei rispettivi componenti del Gruppo di consolidamento, hanno asseverato i crediti e i debiti reciproci (ex art. 11, co. 6, lett. j), del d. lgs n. 118/2011) in sede di chiusura del Rendiconto della gestione dell'esercizio 2019.</p>	<p>Das Rechnungsprüfungsorgan der Mutterkörperschaft und die Kontrollorganen der einzelnen zum Konsolidierungskreis gehörenden Rechtssubjekte haben die gegenseitigen Forderungen und Verpflichtungen (lt. Art. 11 Abs. 6 Buchst. j) des GvD Nr. 118/2011) bei Abschluss der</p>

	Rechnungslegung 2019 bestätigt.
In ordine ai disallineamenti emersi, una volta quantificati, sono state analizzate le cause all'origine di tali disallineamenti, al fine di impostare le più corrette scritture di rettifica; queste ultime sono state sviluppate in modo da recepire nel Bilancio consolidato 2019 i riflessi economici dovuti ai suddetti disallineamenti e consentire di limitare l'impatto degli stessi. Nella nota integrativa sono state fornite le motivazioni delle rilevate difformità contabili.	Nach Berechnung der auftretenden Inkongruenzen wurden deren Ursachen in Hinblick auf die erforderlichen Berichtigungen analysiert; die Berichtigungen wurden sodann in der Weise vorgenommen, dass die wirtschaftliche Auswirkungen besagter Inkongruenzen im konsolidierten Haushalt 2019 berücksichtigt und minimiert werden. Im Anhang wurden die Gründe für die festgestellten Buchhaltungsinkongruenzen angeführt.
La rideterminazione dei saldi ha tenuto conto, oltre che delle poste contabili tra l'Ente capogruppo e le società partecipate facenti parte del consolidato (consolidamento in senso verticale), anche delle altre posizioni reciproche infra-gruppo (consolidamento in senso orizzontale).	Bei der Neuberechnung der Salden wurden die gegenseitigen Buchhaltungsposten sowohl zwischen der Mutterkörperschaft und den zum Konsolidierungskreis gehörenden Gesellschaften, an denen sie beteiligt ist, (vertikale Konsolidierung) als auch zwischen den einzelnen Gruppenmitgliedern (horizontale Konsolidierung) berücksichtigt.
<b>VERIFICHE SUL VALORE DELLE PARTECIPAZIONI E DEL PATRIMONIO NETTO</b>	<b>ÜBERPRÜFUNGEN BETREFFEND DEN WERT DER BETEILIGUNGEN UND DAS NETTOVERMÖGEN</b>
Il valore delle partecipazioni iscritte nel patrimonio dell'Ente capogruppo appartenenti al Gruppo Amministrazione Pubblica è stato rilevato con metodo del patrimonio netto già alla data del rendiconto dell'esercizio 2019.	Der Wert der im Vermögen der Mutterkörperschaft eingetragenen Beteiligungen, die zur Gruppe Öffentliche Verwaltung gehören, wurde bereits zum Zeitpunkt der Rechnungslegung 2019 anhand des Nettovermögens ermittelt.
Le differenze di consolidamento sono state iscritte nel bilancio consolidato, in conformità a quanto disposto dal principio contabile.	Die Konsolidierungsdifferenzen wurden in den konsolidierten Haushalt gemäß dem Haushaltsgrundsatz eingetragen.

<p>Con riferimento all'eliminazione delle partecipazioni con la relativa quota di patrimonio netto, sono state rilevate differenze (sia positive che negative) da annullamento.</p>	<p>In Bezug auf die Streichung der Beteiligungen mit dem jeweiligen Anteil am Nettovermögen wurden positive und negative Differenzen festgestellt.</p>
<p style="text-align: center;"><b>CONTO ECONOMICO CONSOLIDATO</b></p> <p>Il Bilancio Consolidato 2019 nel suo complesso offre una rappresentazione veritiera e corretta della consistenza patrimoniale e finanziaria del <b>“Gruppo amministrazione pubblica della Regione Autonoma Trentino Alto Adige/ Südtirol”</b>.</p> <p>La Relazione sulla gestione consolidata comprensiva della Nota Integrativa indica, complessivamente, il percorso seguito per identificare tra gli enti e le società controllate e partecipate inclusi nel Gruppo di amministrazione pubblica della Regione Trentino Alto Adige/Südtirol quelli significativi, escludendo, come indicato dal principio contabile applicato di cui all'allegato n. 4/4 al D.Lgs. n. 118/2011, quelli che si presentavano irrilevanti.</p>	<p style="text-align: center;"><b>KONSOLIDIERTE GEWINN- UND VERLUSTRECHNUNG</b></p> <p>Im konsolidierten Haushalt 2019 wird die Vermögens- und Finanzlage der <b>„Gruppe Öffentliche Verwaltung der Autonomen Region Trentino-Südtirol“</b> insgesamt wahrheitsgetreu und korrekt dargestellt.</p> <p>Im Bericht über die konsolidierte Gebarung und im entsprechenden Anhang wird das Verfahren dargelegt, mit dem unter den zur Gruppe Öffentliche Verwaltung der Region Trentino-Südtirol angehörenden Körperschaften und Gesellschaften, die von der Region kontrolliert werden oder an denen die Region beteiligt ist, die zu berücksichtigenden bzw. gemäß dem angewandten Haushaltsgrundsatz laut Anlage Nr. 4/4 zum GvD Nr. 118/2011 wegen Irrelevanz auszuschließenden Rechtssubjekte festgelegt wurden.</p>
<p>Nella seguente tabella sono riportati il risultato d'esercizio ed i principali aggregati del Conto economico consolidato posti a confronto con i dati relativi all'anno precedente (valori in euro):</p>	<p>In der nachstehenden Tabelle werden das Gebarungsergebnis sowie die wichtigsten Posten der konsolidierten Gewinn- und Verlustrechnung wiedergegeben und mit jenen des Vorjahres verglichen (Werte in Euro):</p>

Regione Autonoma Trentino - Alto Adige / Südtirol

Voce di Bilancio	Conto ec. Cons. 2019	Conto ec. Cons. 2018	Diff.
A componenti positivi della gestione	507.262.025	335.259.376	172.002.649
B componenti negativi della gestione	483.219.265	315.030.178	168.189.087
Risultato della gestione (A-B)	24.042.760	20.229.198	3.813.562
C Proventi ed oneri finanziari			
proventi finanziari	15.867.087	18.207.782	-2.340.695
oneri finanziari	1.192.935	47.430	1.145.505
D Rettifica di valore attività finanziarie			
Rivalutazioni	1.452.357	196.689	1.255.668
Svalutazioni	4.267.818	4.936.794	-668.976
Risultato della gestione operativa (A-B-C-D)	35.901.451	33.649.445	2.252.006
E proventi straordinari	2.270.623	14.135.437	-11.864.814
E oneri straordinari	4.837.073	12.438.916	-7.601.843
Risultato prima delle imposte	33.335.001	35.345.966	-2.010.965
Imposte	13.497.637	3.240.451	10.257.186
** Risultato d'esercizio comprensivo della quota di terzi	19.837.364	32.105.515	-12.268.151
** Risultato d'esercizio di pertinenza di terzi	211.093	162.781	48.312

Haushaltsposten	Konsolidierte Gewinn- und Verlustrechnung 2019	Konsolidierte Gewinn- und Verlustrechnung 2018	Diff.
A Positive Gebarungbestandteile	507.262.025	335.259.376	172.002.649
B Negative Gebarungbestandteile	483.219.265	315.030.178	168.189.087
Gebarungsergebnis (A-B)	24.042.760	20.229.198	3.813.562
C Erträge aus Finanzanlagen und Finanzierungsaufwendungen			
Erträge aus Finanzanlagen	15.867.087	18.207.782	-2.340.695
Finanzierungsaufwendungen	1.192.935	47.430	1.145.505
D Wertberichtigung der Finanzanlagen			
Aufwertungen	1.452.357	196.689	1.255.668
Abwertungen	4.267.818	4.936.794	-668.976
Betriebsverwaltungsergebnis (A-B-C-D)	35.901.451	33.649.445	2.252.006
E Außerordentliche Erträge	2.270.623	14.135.437	-11.864.814
E Außerordentliche Aufwendungen	4.837.073	12.438.916	-7.601.843
Ergebnis vor Steuern	33.335.001	35.345.966	-2.010.965
Steuern	13.497.637	3.240.451	10.257.186
** Gebarungsergebnis inkl. Anteil Dritter	19.837.364	32.105.515	-12.268.151
** Gebarungsergebnis betreffend den Anteil Dritter	211.093	162.781	48.312

Nella nota integrativa sono riportati i dettagli relativi alla composizione delle voci "proventi straordinari" e "oneri straordinari" oltre che quelli relativi alle spese di personale utilizzate a qualsiasi titolo e con qualsiasi tipologia contrattuale delle società appartenenti al perimetro di consolidamento	Im Anhang wird die Zusammensetzung der Posten „Außerordentliche Erträge“ und „Außerordentliche Aufwendungen“ sowie die Personalausgaben, die von den zum Konsolidierungskreis gehörenden Gesellschaften aus welchem Grund auch immer und auf der Grundlage von Verträgen jeglicher Art getragen wurden.
--	---

<b>STATO PATRIMONIALE CONSOLIDATO</b>	<b>KONSOLIDIERTER VERMÖGENSSTAND</b>
Nella seguente tabella sono riportati i principali aggregati dello Stato patrimoniale consolidato posti a confronto con i dati relativi all'esercizio precedente (valori in euro):	In der nachstehenden Tabelle werden die wichtigsten Posten des konsolidierten Vermögensstands wiedergegeben und mit jenen des Vorjahres verglichen (Werte in Euro).

Attivo	S. P. cons. 2019	S. P. cons. 2019	Differenza
Immobilizzazioni immateriali	2.109.410	553.793	1.555.617
Immobilizzazioni materiali	109.457.991	56.346.885	53.111.106
Immobilizzazioni finanziarie	1.110.119.288	867.654.341	242.464.947
Totale immobilizzazioni	1.221.686.689	924.555.019	297.131.670
Rimanenze	3.845.470	468.411	3.377.059
Crediti	143.852.016	233.570.737	-89.718.721
Altre attività finanziarie	339.594.988	342.055.578	-2.460.590
Disponibilità liquide	472.942.224	211.427.941	261.514.283
Totale attivo circolante	960.234.698	787.522.667	172.712.031
Ratei e risconti	1.363.709	341.035	1.022.674
Totale dell'attivo	2.183.285.096	1.712.418.721	470.866.375
Passivo			
Patrimonio netto	1.476.734.638	1.490.159.471	-13.424.833
Fondo rischi e oneri	288.572.483	13.442.121	275.130.362
Trattamento di fine rapporto	8.259.036	4.865.954	3.393.082
Debiti	388.116.026	187.983.030	200.132.996
Ratei, risconti e contributi agli investimenti	21.602.913	15.968.145	5.634.768
Totale del passivo	2.183.285.096	1.712.418.721	470.866.375
Conti d'ordine	87.279.090	42.178.533	45.100.557

Regione Autonoma Trentino - Alto Adige / Südtirol

	Konsolidierter Vermögensstand 2019	Konsolidierter Vermögensstand 2018	Differenz
<b>Aktiva</b>			
Immaterielle Anlagegüter	2.109.410	553.793	1.555.617
Materielle Anlagegüter	109.457.991	56.346.885	53.111.106
Finanzielle Anlagegüter	1.110.119.288	867.654.341	242.464.947
Summe der Anlagegüter	1.221.686.689	924.555.019	297.131.670
Vorräte	3.845.470	468.411	3.377.059
Forderungen	143.852.016	233.570.737	-89.718.721
Finanzanlagen, die kein Anlagevermögen darstellen	339.594.988	342.055.578	-2.460.590
Liquide Mittel	472.942.224	211.427.941	261.514.283
Summe des Umlaufvermögens	960.234.698	787.522.667	172.712.031
Rechnungsabgrenzungsposten	1.363.709	341.035	1.022.674
Summe der Aktiva	2.183.285.096	1.712.418.721	470.866.375
<b>Passiva</b>			
Nettovermögen	1.476.734.638	1.490.159.471	-13.424.833
Rücklagen für Risiken und Aufwendungen	288.572.483	13.442.121	275.130.362
Abfertigungen	8.259.036	4.865.954	3.393.082
Verbindlichkeiten	388.116.026	187.983.030	200.132.996
Rechnungsabgrenzungsposten und Investitionsbeiträge	21.602.913	15.968.145	5.634.768
Summe der Passiva	2.183.285.096	1.712.418.721	470.866.375
Ordnungskonten	87.279.090	42.178.533	45.100.557

Nella nota integrativa sono riportati i dettagli relativi ai ratei e risconti attivi e passivi.	Im Anhang sind die aktiven und passiven Rechnungsabgrenzungen detailliert wiedergegeben.
<u>Patrimonio netto</u> Il Patrimonio netto, comprensivo della quota di pertinenza di terzi, ammonta ad euro 1.476.734.638 e risulta così composto:	<u>Nettovermögen</u> Das Nettovermögen, einschließlich des Anteils Dritter, beträgt 1.476.734.638 Euro und setzt sich wie folgt zusammen:

<b>PATRIMONIO NETTO</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
fondo di dotazione	692.971.972	732.906.901
risultati economici positivo o negativi esercizi precedenti	467.459.590	418.049.221
riserve da capitale	5.107.404	878.919
riserve da permessi di costruire		-
riserve indisponibili per beni demaniali e patrimoniali indisponibili e per i beni culturali	40.870.109	38.175.257
altre riserve indisponibili	250.488.199	269.801.496
risultato economico dell'esercizio	19.837.364	32.105.515
<b>totale patrimonio netto capogruppo</b>	<b>1.476.734.638</b>	<b>1.490.159.471</b>
fondo di dotazione e riserve di pertinenza di terzi	10.664.098	6.702.748
risultato economico esercizio di pertinenza di terzi	211.093	162.781
<b>patrimonio netto di pertinenza di terzi</b>	<b>10.875.191</b>	<b>6.539.967</b>
<b>totale patrimonio netto</b>	<b>1.476.734.638</b>	<b>1.490.159.471</b>



<b>NETTOVERMÖGEN</b>	<b>2019</b>	<b>2018</b>
Dotationsfonds	692.971.972	732.906.901
Positive oder negative Wirtschaftsergebnisse der vorhergehenden Haushaltsjahre	467.459.590	418.049.221
Kapitalrücklagen	5.107.404	878.919
Rücklagen aus Baugenehmigungen	-	-
Unverfügbare Rücklagen für unverfügbare öffentliche Güter und Vermögensgüter sowie für Kulturgüter	40.870.109	38.175.257
Sonstige unverfügbare Rücklagen	250.488.199	269.801.496
Wirtschaftsergebnis des Haushaltsjahres	19.837.364	32.105.515
<b>Gesamtnettovermögen der Mutterschaftskörperschaft</b>	<b>1.476.734.638</b>	<b>1.490.159.471</b>
Dotationsfonds und Rücklagen Dritter	10.664.098	6.702.748
Wirtschaftsergebnis betreffend den Anteil Dritter	211.093	162.781
<b>Nettovermögen Dritter</b>	<b>10.875.191</b>	<b>6.539.967</b>
<b>Nettovermögen insgesamt</b>	<b>1.476.734.638</b>	<b>1.490.159.471</b>

<p><b>RELAZIONE SULLA GESTIONE CONSOLIDATA E NOTA INTEGRATIVA</b></p> <p>La relazione sulla gestione consolidata comprensiva della nota integrative illustra:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ i riferimenti normativi ed il procedimento seguito nella redazione</li> </ul>	<p><b>BERICHT ÜBER DIE KONSOLIDIERTE GEBARUNG UND ANHANG</b></p> <p>Im Bericht über die konsolidierte Gebarung und im entsprechenden Anhang wird Folgendes dargelegt:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ die einschlägigen Rechtsvorschriften und das zur Erstellung des</li> </ul>
--	---

<p>del Bilancio Consolidato;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ la composizione del <b>Gruppo amministrazione pubblica della Regione Autonoma Trentino Alto Adige/ Südtirol</b>;</li> <li>▪ i criteri di valutazione applicati alle varie voci di bilancio;</li> <li>▪ la composizione di alcune voci di bilancio;</li> <li>▪ il conto economico riclassificato;</li> <li>▪ l'illustrazione delle differenze di consolidamento sia sulle poste di natura patrimoniale che su quelle di natura economica e del loro trattamento contabile;</li> </ul> <p>Le differenze riscontrate tra le risultanze contabili del bilancio regionale e quelle del bilancio del Consiglio regionale sono illustrate nella relazione al rendiconto consolidato Giunta-Consiglio 2019.</p>	<p>konsolidierten Haushalts angewandte Verfahren;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ die Zusammensetzung der <b>Gruppe Öffentliche Verwaltung der Autonomen Region Trentino-Südtirol</b>;</li> <li>▪ die auf die verschiedenen Haushaltsposten angewandten Bewertungskriterien;</li> <li>▪ die Zusammensetzung einiger Haushaltsposten;</li> <li>▪ die neuklassifizierte Gewinn- und Verlustrechnung;</li> <li>▪ die Konsolidierungsdifferenzen betreffend sowohl den Vermögensstand als auch die Gewinn- und Verlustrechnung sowie ihre buchhalterische Eintragung;</li> </ul> <p>Die festgestellten Differenzen zwischen den Buchhaltungsdaten im Haushalt der Region und im Haushalt des Regionalrats wurden im Bericht zur konsolidierten Rechnungslegung Regionalregierung-Regionalrat 2019 dargelegt.</p>
<p style="text-align: center;"><b>OSSERVAZIONI E CONSIDERAZIONI</b></p> <p>L'Organo di Revisione, per quanto fin qui argomentato, rileva che:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ il bilancio consolidato 2019 della Regione Autonoma Trentino Alto Adige/ Südtirol è stato redatto secondo gli schemi previsti dall'allegato n. 11 al D.Lgs. n. 118/2011 e la Relazione sulla gestione consolidata comprensiva della Nota Integrativa contiene</li> </ul>	<p style="text-align: center;"><b>BEMERKUNGEN</b></p> <p>Aufgrund der obigen Ausführungen stellt das Rechnungsprüfungsorgan Folgendes fest:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ der konsolidierte Haushalt 2019 der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurde gemäß den Vorlagen laut Anlage Nr. 11 zum GvD Nr. 118/2011 erstellt und der Bericht über die konsolidierte Gebarung samt Anhang enthält die gesetzlich vorgeschriebenen</li> </ul>

<p>le informazioni richieste dalla legge;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ l'area di consolidamento risulta correttamente determinata;</li> <li>▪ la procedura di consolidamento risulta complessivamente conforme al principio contabile applicato di cui all'allegato n. 4/4 al D.Lgs. n.118/2011, ai principi contabili generali civilistici ed a quelli emanati dall'Organismo Nazionale di Contabilità (OIC);</li> <li>▪ il bilancio consolidato 2019 della Regione Autonoma Trentino Alto Adige/ Südtirol è stato redatto da parte dell'Ente Capogruppo adottando procedure corrette.</li> </ul>	<p>Informationen;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ der Konsolidierungskreis wurde korrekt festgelegt;</li> <li>▪ das Konsolidierungsverfahren entspricht insgesamt dem angewandten Haushaltsgrundsatz laut Anlage 4/4 zum GvD Nr. 118/2011, den im zivilrechtlichen Bereich geltenden allgemeinen Haushaltsgrundsätzen sowie den Haushaltsgrundsätzen des Italienischen Komitees für das Rechnungswesen (OIC);</li> <li>▪ der konsolidierte Haushalt 2019 der Autonomen Region Trentino-Südtirol wurde von der Mutterkörperschaft unter Anwendung korrekter Verfahren erstellt.</li> </ul>
<p>L'Organo di Revisione rinnova la raccomandazione alla Regione, in previsione della redazione del bilancio consolidato 2020, di prendere contatti con tutti gli Enti rientranti nel perimetro di consolidamento al fine di verificare con congruo anticipo il perfetto allineamento delle risultanze contabili dei singoli Enti con la capogruppo e tra di loro.</p>	<p>Das Rechnungsprüfungsorgan empfiehlt erneut der Region, in Hinblick auf die Erstellung des konsolidierten Haushalts 2020 frühzeitig mit sämtlichen zum Konsolidierungskreis gehörenden Körperschaften Kontakt aufzunehmen, um die Übereinstimmung der Buchhaltungsdaten der einzelnen Körperschaften untereinander und mit jenen der Mutterkörperschaft zu überprüfen.</p>
<p style="text-align: center;"><b>CONCLUSIONI</b></p> <p>L'Organo di Revisione, per quanto esposto ed illustrato nella presente relazione, esprime parere favorevole all'approvazione del bilancio consolidato 2019 della <b>Regione Autonoma Trentino Alto Adige/Südtirol</b>.</p>	<p style="text-align: center;"><b>SCHLUSSFOLGERUNGEN</b></p> <p>Unter Berücksichtigung der obigen Erläuterungen und Bemerkungen gibt das Rechnungsprüfungsorgan eine positive Stellungnahme zur Genehmigung des konsolidierten Haushalts 2019 der <b>Autonomen Region Trentino-Südtirol</b> ab.</p>

li, 27 ottobre 2020	27. Oktober 2020
<b>Il Collegio dei Revisori dei Conti</b>	<b>Das Rechnungsprüferkollegium</b>

Fabio Michelone  
(firmato digitalmente)

Anna Rita Balzani  
(firmato digitalmente)

Oronzo Antonio Schirizzi  
(firmato digitalmente)